

Ying Huang

13926161207

amelia.huang@foxmail.com



PROFESSIONAL SUMMARY

- Specialized in English and graduated with honor.
- A good knowledge of French and the culture in Western Europe after 2 years' further study in France.
- Full time work experience in the following industries since 2011:
real estate consulting & management (Chinese private company),
scaffolding (French company),
and signage (Chinese private company).
- 6 months as a Chinese-English-French translation and interpretation freelancer.
- Advantages: fast learning capacity, adaptability and high sense of responsibility.

SKILLS

Language

- Chinese (Cantonese & Mandarin): proficient, mother tongue;
- English: proficient, TEM 8;
- French: proficient, DALF C1 & CCIP C1;
- Japanese: familiar, N 2;
- Spanish: basic.

Software

- Microsoft Office: proficient;
- PDF: proficient;
- CAD: basic.

WORK EXPERIENCE

Shanghai Numberone Signs Co., Ltd.

2014/07 -- 2016/02

International Business Department Director

Job description:

- Received clients.
- Managed tender documents.
- Regular international trade skills training to the team members.
- Coordinated the communication between the Employer and Project Department.
- Identified the industry tendency by proposing and assisting the development of solar powered signs.
- Developed business relationships with Australian HI-VIS SIGNS & SAFE, Australian FFE, CRCC (Beijing) International Trading Co. Ltd., Shanghai International Theme Park Co., Ltd., Enka etc, with the cases of Australia City Lake, Sydney bicycle project, Arabian community project, Shanghai Disneyland, Russian commercial center, etc.
- And domestic clients, such as Shanghai Real Estate Commercial, Vanke Group, and Suning Group, with the cases of Yuqiao shopping mall project, Qibao International community, Hongqiao Center, and MGM hotel at Shanghai.

| | |
|---|--------------------|
| TRIUM INVEST SA | 2012/02 -- 2014/04 |
| General Manager Assistant | |
| Job description: | |
| - Provided translation and interpretation between the French colleagues and the Chinese suppliers. | |
| - Followed up the fabrication and sent reports to the headquarter. | |
| - Negotiated with the Chinese sub-vendors on behalf of the French company. | |
| | |
| Retail Republic Co., Ltd. | 2011/11 -- 2012/02 |
| Project Assistant | |
| Job description: | |
| - Translated business documents, and interpreted business conversation between the GM and foreign clients. | |
| - Conducted marketing analysis of commercial centers. | |
| | |
| <u>SPECIAL PROJECTS</u> | |
| | |
| Interpretation Project | |
| | |
| Derbycare Medical Technology (Shanghai) Co., Ltd. English interpretation | 2014/04 –2016/01 |
| - Simultaneous and Consecutive interpretation during technical and commercial meetings. | |
| | |
| MTG Co., Ltd. English interpretation | 2015/07 |
| - Interpreted for the Real Madrid football club player Cristiano Ronaldo during the MTG product release conference. | |
| | |
| Ingredia SA French interpretation | 2014/6 |
| - Interpretation, reception and product promotion during P-MEC, InnoPack & LABWorld China 2014. | |
| | |
| Shanghai Longyan Co., Ltd. English interpretation | 2014/5 |
| - Business negotiation. | |
| | |
| Qingsun Developpement SAS French interpretation | 2014/5 |
| - Interpretation, reception and promotion during 14 International Photovoltaic Generation Conference & Exhibition. | |
| | |
| SARL CEDEV French interpretation | 2013/11, 2015/11 |
| - Interpreted for the company CEO, buyers and clients during the CIPS faire in Guangzhou and Shanghai. | |
| | |
| Sino-French wedding French Interpretation | 2012/08 |
| - Interpreted and hosted a Sino-French wedding ceremony and provided tour guide to their families. | |
| | |
| Sourcing & Consulting Co., Ltd. English & French interpretation | 2012/04 -- 2014/03 |
| - Interpreted for the foreign clients during their business trips in Shanghai. | |
| | |
| Shanghai Terroir Co., Ltd. English & French interpretation | 2011/11 |
| - Consecutive interpretation for the opening ceremony of its Xietu Road store. | |
| | |
| Romain Rolland Combustibles Customer Service Assistant | 2011/03 -- 2011/09 |
| - Called potential customers to present our company, promoted our service, and followed up orders. | |

Translation project

Art & Literature

- Memoirs (C-F)
- Cy Twombly presentation film (F-C)
- Artistic Photography Exhibition by Studio Harcourt Paris (C-F)
- 2 year film subtitle translation experience (E-C).

Business

- Blue Sea Strategy (E-C)
- Commercial contract (C-E)
- American Business Wire news (E-C)

Tourism:

- Shanghai Guangfulin Heritage Park signage (C-E)

Science and technology

- LED manual (F-E)
- Morocco Tap Regulation (F-C)
- Scaffolding product catalogue (F-C)

EDUCATION

Grouphorse interpretation training | Simultaneous interpretation | Training

2014/03 --2014/08

- Graduated.

Université Catholique de l'Ouest à Angers | International Business | Training

2009/09 --2010/06

- Acquired DALF C1 (French-language abilities for non-native speakers) and CCIP C1 (Paris Chamber of Commerce).

South China Agriculture University | English | Bachelor

2005/09 --2009/06

- Class and faculty commissary in charge of studies, and university Liaison Department commissary.
- Graduated with honor, first-grade scholarship, Grand Prize for university English writing competition, and an article published in an English academic magazine.

HOBBY

- Reading;
- Travelling;
- Art: oil painting and sketches;
- Sport: Yoga, jogging, basketball and summing.